



GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, FORMACIÓN PROFESIONAL Y DEPORTES



ACCIÓN EDUCATIVA EXTERIOR



Biblioteca de Educación



Biblioteca digital eLeo



ACCIÓN LECTORA

Iniciativa conjunta de la Biblioteca de Educación y eLeo de Acción Educativa Exterior

Tras la buena acogida de nuestro primer número, nos complace presentar esta nueva edición de **Acción Lectora**, en la que ponemos el foco en la enseñanza del **Español como Lengua Extranjera**. Este número ofrece una selección de recursos y estrategias didácticas diseñadas para apoyar a docentes y estudiantes en el aprendizaje del español, abordando aspectos esenciales como la **gramática**, el **vocabulario**, la **comprensión auditiva** y la **expresión oral**.

Además, presentamos materiales específicos para la **preparación del DELE**, **ejercicios de audio** y **buenas prácticas docentes** que han demostrado su eficacia en el aula. Para enriquecer la experiencia de lectura y aprendizaje, incluimos recomendaciones de **lecturas graduadas** en distintos niveles (A1-B2), **clásicos adaptados** y **textos literarios** con un enfoque en el contexto hispanoamericano.

Esperamos que este número sea una herramienta valiosa para todos aquellos que trabajan en la enseñanza del español y que contribuya a fomentar el interés por nuestra lengua y cultura. ¡Gracias por acompañarnos en esta aventura educativa!

N.º 2:
Enseñanza ELE
abril 2025

DIDÁCTICA

- LECTURAS GRADUADAS A
- LECTURAS GRADUADAS B1
- LECTURAS GRADUADAS B2
- CLÁSICOS ADAPTADOS
- TEXTOS LITERARIOS
- CONTEXTO AMÉRICA

- GRAMÁTICA
- VOCABULARIO
- HABLA Y ESCUCHA
- EJERCICIOS DE AUDIO
- PREPARACIÓN DELE
- CURSOS DE ESPAÑOL

BUENAS PRÁCTICAS





e/e.o

DIDÁCTICA

Seleccionados por eLeo

✉ aee.eleo@educacion.gob.es

La enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ELE) exige un enfoque didáctico que combine teoría y práctica, permitiendo a los estudiantes desarrollar sus competencias lingüísticas en un entorno comunicativo eficaz. En este apartado de *Acción Lectora* presentamos una selección de recursos disponibles en eLeo que proporcionan estrategias, metodologías y actividades para facilitar este proceso.

Los materiales seleccionados ofrecen herramientas para la enseñanza de la gramática, el léxico, la pronunciación y la competencia comunicativa, además de enfoques específicos para el aprendizaje en contextos diversos. Estos recursos ayudan a los docentes a diseñar experiencias de aprendizaje dinámicas, promoviendo la interacción y el uso efectivo del español en diferentes situaciones.

e/e.o

Lista de recursos Didáctica



Didáctica ELE

Monografías



Mediación en el aprendizaje de lenguas: estrategias y recursos / Adolfo Sánchez Cuadrado, (coord.) Madrid : Anaya, 2022

Se trabaja la mediación como un medio de comunicación más y se plantean las diversas posibilidades que ofrece como estrategia de aprendizaje de lenguas. Proporciona las claves para conceptualizar la mediación, analiza los descriptores de actividades y estrategias de mediación y trata con rigor la mediación en distintos ámbitos de aplicación.



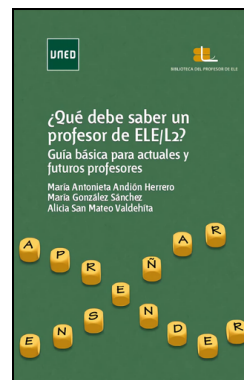
Proceso de enseñanza del español como lengua extranjera / [ed. acad., Aurora Centellas Rodrigo; aut. Aránzazu Bernardo Jiménez ... et al.]

[Madrid] : enClave-ELE, [2022]
Tiene como objetivo principal proporcionar los fundamentos básicos para el desarrollo de la labor docente a través de los últimos aportes teóricos sobre la enseñanza de idiomas, así como ejemplos prácticos.



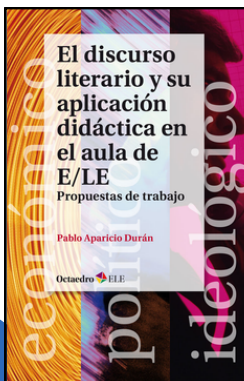
Español como lengua extranjera: niveles de la lengua y actividades comunicativas / [ed. acad. Elena Extramiana del Olmo (UDIMA) ; aut. Alberto Buitrago Jiménez ... et al.] [Madrid] : enClave-ELE, [2021]

Es una herramienta indispensable para estudiar, reflexionar y profundizar en torno a la lengua española cuando esta ha de ser observada y comprendida desde la perspectiva de quien la enseña a estudiantes no nativos.



¿Qué debe saber un profesor de ELE/L2?: guía básica para actuales y futuros profesores / M. Antonieta Andión Herrero, M. González Sánchez, Alicia San Mateo Madrid : UNED, 2020 (imp. 2021)

Libro de orientación didáctica destinado a la formación de profesores de español que aporta conocimientos esenciales y básicos, reflexiones sobre prácticas docentes diversas, recursos y recomendaciones para que la enseñanza del español sea un proceso exitoso.



El discurso literario y su aplicación didáctica en el aula de E/LE: propuestas de trabajo / Pablo Aparicio Durán Barcelona : Octaedro, 2018

El autor propone delimitar un tercer nivel en las secuencias didácticas que se ofrecen: el nivel «radicalmente histórico», pensado para poner de relieve los presupuestos subjetivos y objetivos, así como la importancia de empezar a pensar desde una consciencia de la propia historicidad no siempre extensible a todas las épocas, pero sí a todas nuestras lenguas modernas.



Teoría y metodología para la enseñanza de ELE / [coordinadores, María Martínez-Atienza y Alfonso Zamorano Aguilar] [Madrid] : En Clave-ELE, D.L. 2018

4 volúmenes dirigidos a profesores o futuros profesores de español como lengua extranjera, así como todos los investigadores de esta especialidad. Vol.1 Fundamentos, enfoques y tendencias; vol.2 Enseñanza-aprendizaje de los componentes lingüísticos; vol.3 Programación y diseño de unidades didácticas y vol.4 Literatura, cine y otras manifestaciones culturales



e/e/o

DIDÁCTICA

Seleccionados por la Biblioteca de Educación

✉ biblioteca@educacion.gob.es

Recursos electrónicos



Píldoras en español: cultura en la clase de ELE / Julia Medeiros de Omena

[Madrid] : MEFP, 2021

Las actividades presentadas integran varias modalidades textuales cuyos ejes temáticos son los primeros 10 países de lengua oficial hispánica con la presencia de diversos temas transversales actuales para profesores y alumnos: deportes, series, cine, viajes, música, literatura, gastronomía...



Píldoras en español: cultura en la clase de ELE. Vol. 2 / Flavia Lima Duarte

[Madrid] : MEFP, 2023

Las actividades presentadas engloban varias modalidades textuales cuyos ejes temáticos son los siguientes once países de lengua oficial hispánica por orden alfabético, dando continuidad a los materiales de los diez restantes abordados en el volumen anterior.



Manual de ludolingüística en español: teoría y práctica para su aplicación como herramienta didáctica en la enseñanza de ELE / Carlos Cabrera

Salamanca : Ed. Universidad de Salamanca, 2023

La obra se acompaña de múltiples actividades prácticas para trabajar en el aula de ELE.



Videojuegos y ELE: experiencias y actividades con videojuegos para ELE : secciones bilingües españolas de la República Checa / Oscar del Olmo Acebes

[Madrid] : MEFP, 2021

En esta publicación se revisan experiencias y ejemplos concretos de actividades con uso de videojuegos en español lengua extranjera (ELE), llevadas a cabo en las secciones bilingües de español de los centros escolares de la República Checa.



Auxilio para Auxiliares. Propuestas didácticas para las clases de conversación de español

Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo, 2024

Recoge un conjunto de actividades diseñadas para el aprendizaje del español, elaboradas por los auxiliares de conversación españoles en Bélgica de los dos últimos cursos (2022-2023 y 2023-2024). Las fichas didácticas están clasificadas según los niveles del MCER y enfocadas principalmente al desarrollo de las destrezas orales.



Revista redELE: revista electrónica de didáctica español lengua extranjera

Madrid : Ministerio de Educación y Ciencia, N.º 36, 2024

Fundada en 2004, es una publicación periódica del Ministerio de Educación, Formación Profesional y Deportes especializada en la enseñanza de Español Lengua Extranjera (ELE). Busca contribuir a la difusión de experiencias, materiales, investigaciones y estudios relacionados con esta disciplina, que sirvan de apoyo y estímulo a la formación continua del profesorado de ELE



e/e/o

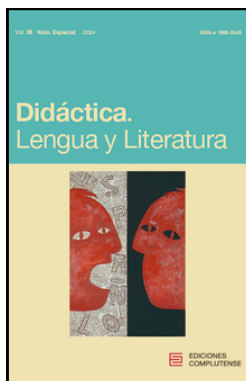
DIDÁCTICA

Seleccionados por la Biblioteca de Educación

✉ redined@educacion.gob.es

REDINED

Debatir en el aula: el efecto de la dinámica de grupo efímero en las estrategias de reparación y en la percepción de las asimetrías entre estudiantes universitarios francófonos de ELE



Se estudia la gestión del habla en una clase de estudiantes universitarios francófonos de ELE, en el marco de una actividad comunicativa específica: el debate. A partir de la metodología del análisis conversacional, se realiza el estudio cualitativo y multimodal de dos fenómenos complementarios: la reparación y la dinámica grupal

La argumentación en el plan curricular del Instituto Cervantes: análisis de producciones escritas de estudiantes de ELE



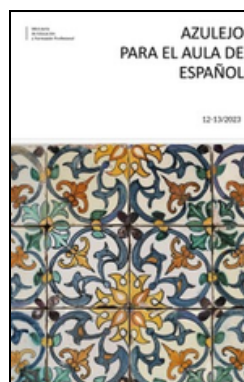
Se presentan los resultados de una investigación relativa al análisis de la escritura argumentativa por parte de estudiantes italianos de español como lengua extranjera de la Universidad de Salerno (Italia).

Emociones, plurilingüismo e interculturalidad: trabajar y fomentar su importancia con alumnos de ELE barbadenses



La didáctica de segundas lenguas ha prestado atención a temas como el filtro afectivo y la motivación. Se describe la importancia de ambos aspectos para un grupo de estudiantes de Barbados y las estrategias y actividades empleadas para estimular el componente emocional como vía para la adquisición de la competencia comunicativa intercultural.

Charlas TED: didáctica de conferencias en clase de ELE



Hablar en público es una actividad que a muchos provoca nerviosismo, respuesta emocional que se acentúa cuando dicha actividad se realiza en una lengua que no es la materna. La práctica y la preparación resultan elementos clave para superar dicho nerviosismo

Aprendizaje y empatía en clases de ELE: actividades para crear afectividad



Las circunstancias mundiales que, durante la pandemia del Covid-19, llevaron a muchos y muchas docentes a migrar del modo presencial de educación y docencia del español como lengua extranjera al modo virtual, han brindado nuevas posibilidades de expresión

El comentario de intertextos en clase de ELE: exposición y argumentación para el desarrollo del pensamiento crítico



Se analiza si los alumnos que han realizado una actividad de carácter intersemiótico y multimodal en la que se trabaja con textos narrativos, escritos y visuales, han aplicado las prácticas de pensamiento crítico que indican Paul y Elder



e/e o

LECTURAS GRADUADAS A

Seleccionados por eLeo

✉ aee.eleo@educacion.gob.es

Las lecturas graduadas de nivel A en eLeo están diseñadas siguiendo los principios del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER), facilitando un aprendizaje progresivo y adaptado a los primeros niveles de competencia lingüística. Estas historias permiten a los estudiantes comprender frases simples, identificar información esencial y familiarizarse con estructuras básicas del español en contextos cotidianos.

Siguiendo las directrices del nivel A, los textos presentan vocabulario frecuente, estructuras gramaticales sencillas y una progresión controlada de la dificultad, lo que ayuda a los estudiantes a mejorar su comprensión lectora sin frustración. Además, el apoyo visual y el contexto claro favorecen el reconocimiento y la asimilación del idioma de manera efectiva y motivadora.

Esta selección en eLeo es una excelente herramienta para reforzar la lectura en el aula o de forma autónoma, ayudando a los estudiantes a ganar confianza en su comprensión del español.

e/e o

Lista de recursos
Lecturas graduadas A



Lecturas graduadas A



e/e_o

LECTURAS GRADUADAS B1

Seleccionados por eLeo

✉ aee.eleo@educacion.gob.es

Las lecturas graduadas de nivel B1 en eLeo permiten a los estudiantes consolidar su competencia lectora y avanzar en el dominio del español. En este nivel, los textos presentan un vocabulario más amplio, estructuras gramaticales más variadas y un contenido más rico, facilitando la comprensión de ideas principales y detalles relevantes en diferentes tipos de textos.

Siguiendo las directrices del nivel B1, estas lecturas incluyen narraciones más complejas, diálogos naturales y situaciones comunicativas diversas, ayudando a los estudiantes a interpretar información implícita y a desarrollar estrategias de lectura más autónomas. Gracias a este enfoque, los aprendices pueden mejorar su fluidez y reforzar su confianza en el uso del idioma.

Esta colección en eLeo es una excelente herramienta para quienes desean seguir progresando en español, ya sea en el aula o de manera autónoma.

e/e_o

Lista de recursos
Lecturas graduadas B1



Lecturas graduadas B1



e/e_o

LECTURAS GRADUADAS B2

Seleccionados por eLeo

✉ aee.eleo@educacion.gob.es

Las lecturas graduadas de nivel B2 en eLeo permiten a los estudiantes desarrollar una comprensión más precisa y matizada del español. En este nivel, los textos presentan estructuras gramaticales complejas, un vocabulario más variado y una mayor riqueza expresiva, facilitando la interpretación de información detallada y matices en diferentes registros.

Estas lecturas incluyen narraciones más elaboradas, argumentos bien estructurados y diálogos que reflejan usos auténticos de la lengua, ayudando a los estudiantes a inferir significados implícitos y a comprender textos con mayor profundidad. Este enfoque permite reforzar la autonomía lectora y mejorar la fluidez en la comprensión y producción del español.

Esta colección es un recurso valioso para quienes buscan perfeccionar su competencia lectora y acercarse a un dominio más avanzado del idioma.

e/e_o

Lista de recursos
Lecturas graduadas B2





e/e/o

CLÁSICOS ADAPTADOS

Seleccionados por eLeo

✉ aee.eleo@educacion.gob.es

Los clásicos de la literatura son una puerta de acceso a la riqueza cultural y lingüística del español. La colección de clásicos adaptados en eLeo sigue los principios del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER), ofreciendo versiones ajustadas a distintos niveles de competencia que permiten a los estudiantes disfrutar de grandes obras sin barreras lingüísticas. Estas adaptaciones mantienen la esencia y el estilo de los textos originales, pero presentan un lenguaje accesible y una estructura clara que facilita la comprensión. A través de estas lecturas, los estudiantes no solo amplían su vocabulario y consolidan estructuras gramaticales, sino que también se acercan a la literatura en español desde una perspectiva didáctica al tiempo que descubren la tradición literaria hispana.

e/e/o

Lista de recursos
Clásicos adaptados



Clásicos adaptados para
ELE



e/e/o

TEXTOS LITERARIOS

Seleccionados por eLeo

✉ aee.eleo@educacion.gob.es

La literatura es una herramienta poderosa en el aprendizaje del español, ya que expone a los estudiantes a estructuras lingüísticas auténticas, expresiones idiomáticas y una gran variedad de registros. La colección Textos literarios y ejercicios en eLeo está diseñada siguiendo los principios del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER), ofreciendo lecturas acompañadas de actividades que refuerzan la comprensión y el uso del idioma. Estos textos permiten a los estudiantes mejorar su competencia lingüística a través del análisis y la interpretación de fragmentos literarios, al tiempo que desarrollan habilidades de lectura crítica. Los ejercicios asociados ayudan a afianzar el vocabulario, la gramática y la expresión escrita, haciendo de la literatura un recurso accesible y didáctico para el aula o el aprendizaje autónomo.

e/e/o

Lista de recursos
Textos literarios



Textos literarios y ejercicios



e/e_o

CONTEXTO AMÉRICA

Seleccionados por eLeo

✉ aee.eleo@educacion.gob.es

El aprendizaje del español se enriquece cuando se aborda desde su diversidad lingüística y cultural. La colección ELE en un contexto de inmersión en América Latina en eLeo ofrece materiales que reflejan la riqueza del español en distintos países hispanohablantes.

Estos textos permiten a los estudiantes familiarizarse con las variantes léxicas, los giros idiomáticos y los registros propios del español latinoamericano, fomentando una comprensión más amplia y contextualizada del idioma. A través de lecturas y ejercicios, se promueve un aprendizaje significativo, que conecta la lengua con su entorno cultural y comunicativo.

Esta selección en eLeo es una excelente herramienta para quienes desean mejorar su competencia en español desde una perspectiva inmersiva y auténtica.

e/e_o

Lista de recursos
Contexto América



ELE en un contexto de
inmersión en América...



e/e

GRAMÁTICA

Seleccionados por eLeo

✉ aee.eleo@educacion.gob.es

El aprendizaje de una lengua extranjera requiere no solo el desarrollo de habilidades comunicativas, sino también una base gramatical firme que permita expresarse con precisión y claridad.

Los recursos ofrecidos presentan explicaciones accesibles, ejemplos contextualizados y actividades progresivas que ayudan a los estudiantes a interiorizar las estructuras del idioma de manera efectiva. Desde el uso de los tiempos verbales hasta la correcta construcción de frases complejas, los materiales proporcionan una guía clara y práctica para afianzar el conocimiento gramatical.

Además, esta selección permite a los docentes integrar la gramática en el aula de forma dinámica, combinando teoría y práctica con ejercicios interactivos que refuerzan el aprendizaje.

e/e

Lista de recursos
Gramática



Gramática ELE



e/e/o

VOCABULARIO

Seleccionados por eLeo

✉ aee.eleo@educacion.gob.es

El aprendizaje del vocabulario es un componente esencial en la adquisición de una lengua extranjera. Dominar un amplio repertorio léxico no solo permite mejorar la comprensión oral y escrita, sino también expresarse con mayor fluidez, precisión y naturalidad en una gran variedad de contextos.

Los recursos de vocabulario disponibles en la biblioteca digital eLeo ofrecen propuestas prácticas y atractivas para enriquecer el léxico de los estudiantes de español como lengua extranjera.

Esta selección también brinda herramientas útiles para el aula, facilitando a los docentes la incorporación del vocabulario en dinámicas comunicativas, juegos de palabras y tareas interactivas que estimulan el aprendizaje significativo. Ya sea para principiantes o niveles más avanzados, estos libros constituyen un valioso apoyo para desarrollar la competencia léxica de forma amena y eficaz.

e/e/o

Lista de recursos
Vocabulario



Vocabulario ELE



e/e

HABLA Y ESCUCHA

Seleccionados por eLeo

✉ aee.eleo@educacion.gob.es

Hablar y entender con fluidez es fundamental para comunicarse en una lengua extranjera. La competencia oral no solo implica conocer palabras y estructuras gramaticales, sino también comprender distintos registros, mejorar la pronunciación y responder con naturalidad en diferentes situaciones.

A través de diálogos, audios, ejercicios de pronunciación y actividades interactivas, estos materiales ayudan a reconocer sonidos, captar el significado global de un mensaje y ganar confianza al hablar.

Además, trabajar la escucha activa favorece la adquisición del ritmo y la entonación del español, permitiendo que el aprendizaje sea más intuitivo y cercano a la comunicación real. Desde conversaciones cotidianas hasta situaciones más formales, estos recursos proporcionan herramientas clave para expresarse con claridad y entender con precisión.

e/e

Lista de recursos
Habla y escucha



Habla y escucha



EJERCICIOS DE AUDIO

Seleccionados por eLeo

✉ aee.eleo@educacion.gob.es

Escuchar y entender con precisión es una de las habilidades clave en el aprendizaje del español. Esta selección de ejercicios de audio permiten mejorar la capacidad de comprensión auditiva a través de actividades progresivas y contextualizadas.

Muchos de estos audiolibros están diseñados para complementar un libro de texto, proporcionando ejemplos sonoros que refuerzan el aprendizaje del vocabulario, la gramática y la pronunciación. Esta combinación facilita la asimilación de estructuras lingüísticas en contexto, ayudando a captar el ritmo y la entonación natural del español.

A través de diálogos, narraciones y situaciones reales, estos recursos permiten entrenar el oído y familiarizarse con distintos acentos y registros del idioma.



Lista de recursos
Ejercicios de audio





PREPARACIÓN DELE

Seleccionados por eLeo

✉ aee.eleo@educacion.gob.es

Obtener un certificado oficial de español como el DELE requiere no solo conocimientos lingüísticos, sino también práctica específica en cada una de las pruebas del examen. La biblioteca digital eLeo ofrece una selección de materiales diseñados para familiarizarse con el formato del DELE y reforzar las competencias necesarias en cada nivel.

Estos recursos incluyen ejercicios de comprensión lectora y auditiva, producción escrita y expresión oral, así como simulaciones de examen que permiten entrenar con modelos reales. Además, muchos de los libros de preparación vienen acompañados de audios para mejorar la escucha y adaptarse a distintos registros del español.

Con estrategias, ejemplos y prácticas adaptadas a cada nivel del MCER, esta selección ayuda a mejorar el rendimiento en la prueba y afrontar el examen con mayor seguridad.



Lista de recursos
Preparación DELE





e/e/o

CURSOS DE ESPAÑOL

Seleccionados por eLeo

✉ aee.eleo@educacion.gob.es

Aprender español es un proceso progresivo que requiere materiales adaptados a cada etapa del aprendizaje. La biblioteca digital eLeo ofrece una selección de cursos organizados por niveles, desde los primeros pasos en el idioma hasta un dominio avanzado. En el nivel A, los materiales están diseñados para quienes comienzan a estudiar español, con explicaciones claras, vocabulario esencial y ejercicios prácticos que facilitan la comunicación en situaciones cotidianas. En el nivel B, el aprendizaje se amplía con estructuras más complejas, promoviendo la fluidez y la precisión en distintos contextos. Para quienes buscan perfeccionar su competencia lingüística, el nivel C ofrece actividades avanzadas que ayudan a comprender y producir textos con mayor riqueza expresiva, además de familiarizarse con registros formales e informales. Estos cursos combinan teoría y práctica, permitiendo un aprendizaje sólido y progresivo.



Lista de recursos Cursos de español

A

B

C



Cursos de español A



Cursos de español B



Cursos de español C





En este segundo número de Acción Lectora, dedicado a la enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ELE), contamos con la valiosa colaboración de Nerea Martínez Aroca y Montserrat Calle Brox, asesoras técnicas en la Consejería de Educación de Bélgica. Con una amplia experiencia en la promoción del español en el ámbito internacional, su artículo nos ofrece una mirada práctica sobre estrategias y recursos clave para la enseñanza y el aprendizaje de ELE. Los centros de recursos del exterior desempeñan un papel fundamental en el acceso a materiales de calidad para docentes y estudiantes. Quienes sean usuarios de estos centros pueden beneficiarse de la biblioteca digital eLeo, que ofrece una amplia selección de títulos especializados en ELE, así como acceder a los valiosos fondos de la Biblioteca de Educación del Ministerio, una referencia imprescindible en el ámbito educativo.

Acompañando a los docentes de ELE en Bélgica: la(s) segunda(s) vida(s) del Centro de Recursos

Introducción

Los centros de recursos (CER) de las consejerías de Educación en el exterior han sido, durante muchos años, verdaderos centros neurálgicos de actividad. Concebidos como espacios multiusos, en ellos se han venido desarrollando diversas iniciativas dentro del marco de apoyo a la enseñanza y difusión de la lengua y cultura españolas. Más allá del espacio de consulta y préstamo, estos centros están llenos del dinamismo que les contagian las numerosas actividades de formación y encuentros. Sin embargo, la llegada de internet y de los recursos tecnológicos los han llevado a reinventarse y a buscar nuevas vidas.



Centro de recursos de Bruselas



Centro de Recursos de Bruselas

Uno de los ejes más importantes de la Consejería de Educación en el Benelux es la formación al profesorado de español. Son numerosas las actividades formativas que se llevan a cabo durante todo el año, especialmente en Bélgica y, en la mayoría de los casos, mediante acuerdos con diversas instituciones y organismos del ámbito de la enseñanza del país.

Debemos partir del lugar que la enseñanza de ELE ocupa en un país con una realidad lingüística tan rica, compleja y variada como Bélgica, donde el multilingüismo es una de las mayores señas de identidad, con sus tres lenguas oficiales (neerlandés, francés y alemán) y marca su tradición educativa y pedagógica. Miembro fundador de la Unión Europea, Bélgica es sede de sus principales instituciones y de otras organizaciones internacionales, entre ellas la OTAN, lo que convierte al país en un crisol de lenguas y culturas. De ahí que el espacio para las lenguas extranjeras sea especialmente limitado, al priorizar sus tres lenguas oficiales y el inglés. Aun así, el español encuentra su hueco en la enseñanza de ELE del país, con un número elevado de alumnos que estudian ELE, en torno a 40.000, de los cuales unos 20.000 lo hacen en la enseñanza de adultos y casi 15.000 en la enseñanza secundaria [1].

Entre los docentes de ELE, muchos de ellos son de nacionalidad española, licenciados en Filología Hispánica y amantes de la literatura, que transmiten esa pasión por la lectura a su alumnado de ELE, a través de clubes de lectura y de cultura, en los que en ocasiones invitan a autores hispanoamericanos. Es el caso de algunos centros de enseñanza para adultos como el CLT Leuven o el CVO Semper, mediante el Club de Literatura de CLT Leuven o el Club de Cultura de español del CVO Semper.

Evolución del Centro de Recursos

Antes de analizar la evolución -o tal vez revolución- que ha supuesto la llegada de eLeo a nuestro centro de recursos, conviene examinar datos obtenidos a través del sistema de gestión de bibliotecas escolares Abies. En el caso del CER de Bélgica, esta aplicación se utiliza para gestionar los fondos de la biblioteca: altas y bajas de usuarios, préstamos y devoluciones, y datos estadísticos.

Estadísticas

Según datos de Abies, desde que se comenzó a utilizar esta aplicación en 2005, se han contabilizado un total de 655 altas de usuarios. Sin embargo, en la actualidad, menos del 10% de ese total de usuarios sigue estando activo. La gráfica de abajo muestra la evolución de las altas anuales, en la que se puede observar una clara línea descendente, más acusada en los últimos años.



Gráfica 1. Evolución de altas de usuarios del CER Bélgica



BUENAS PRÁCTICAS

Nerea Martínez Aroca
Montserrat Calle Brox

Por otra parte, a medida que eLeo fue sustituyendo la labor que venían realizando los centros de recursos en tanto que bibliotecas y ante la imposibilidad de adquirir nuevos fondos bibliográficos, se produjo una drástica caída en el n.º de ejemplares dados de alta en el CER (ver gráfica 2). De hecho, el leve repunte de los últimos años encuentra su explicación en las donaciones y las muestras gratuitas de editoriales de ELE, así como en los materiales adquiridos para el programa Maletas Viajeras, en su mayoría juegos didácticos.



Gráfica 2. Altas anuales de ejemplares

circunstancias se ven reflejadas en el número de préstamos, que tuvo un claro auge hasta 2018 y a partir de 2019 inició una tendencia descendente (ver gráfica 3).



Gráfica 3. Número de préstamos anuales CER Bélgica

Si bien de la gráfica anterior se podría concluir que ha habido un ascenso en el n.º de préstamos entre 2022 y 2024, es preciso aclarar que estos datos incluyen también los ejemplares que se han tomado en préstamo para el programa Maletas Viajeras, que ha gozado de una gran acogida. En realidad, en el período comprendido entre 2020-2024, tan sólo ha habido 67 préstamos a 15 usuarios diferentes. Estos datos demuestran el muy limitado alcance actual de la biblioteca del CER.

El universo eLeo

Con la apertura de eLeo a los centros y programas de la UAEE en 2020 -coincidiendo con la pandemia de COVID-19-, los hábitos de los usuarios del centro de recursos cambiaron, por un lado, debido a la inmediatez que proporcionan los recursos en línea y, por otro, a causa de las restricciones impuestas.



BUENAS PRÁCTICAS

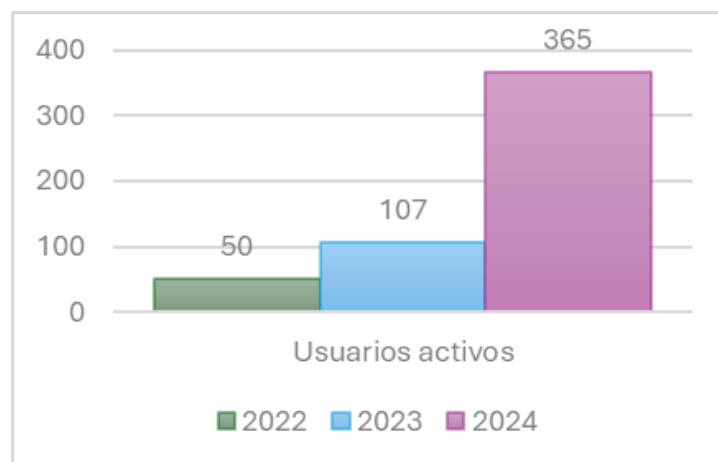
Nerea Martínez Aroca
Montserrat Calle Brox

Es así como eLeo se fue abriendo paso entre los docentes de ELE de Bélgica, alentados por la oferta literaria, pero también por el cada vez mayor número de títulos disponibles de didáctica de ELE, entre los que se incluyen manuales de ELE de todos los niveles, de español para fines específicos, colecciones para trabajar las distintas actividades de lengua, el léxico, la ortografía, de preparación al DELE, manuales sobre la didáctica de ELE, etc. Este carrusel ELE se completa con las lecturas graduadas. En definitiva, una ventana a un abanico mucho más amplio y actualizado de recursos ELE del que disponíamos en nuestro centro de recursos, y con las ventajas que ofrece el poder hacerlo en línea.

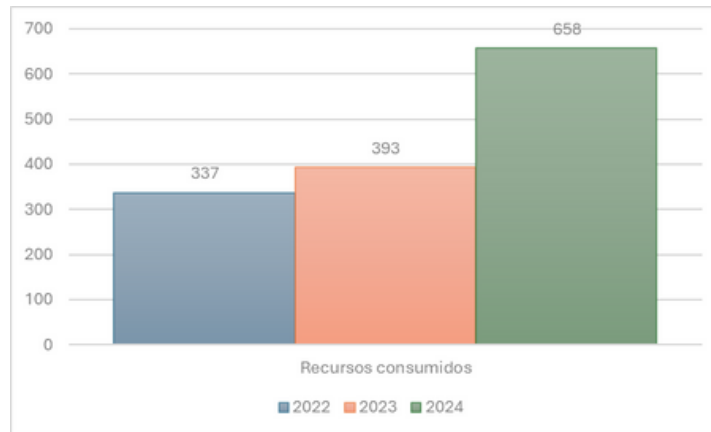


Carrusel Recursos Aprendizaje ELE de eLeo

Este nuevo universo eLeo, de la mano de una tenaz campaña de difusión de la plataforma en el Benelux, ha tenido su reflejo en una tendencia claramente ascendente en los últimos años, tanto en el número de usuarios activos, como en el de recursos consumidos asociados a la Biblioteca Bélgica Centro Recursos de eLeo.



Gráfica 4. Número de usuarios activos asociados a la Biblioteca Bélgica Centro Recursos de eLeo (datos de Odilo)



Gráfica 5. Número de recursos consumidos [2] anualmente asociados a la Biblioteca Bélgica Centro Recursos de eLeo (datos de Odilo)

Operación “Reanimar los CER”

Ante la clara tendencia al declive de los centros de recursos por la multiplicidad de causas analizadas, las asesorías técnicas nos hemos visto abocadas a buscar opciones y soluciones que permitan reavivar los CER como espacios y como bibliotecas.

Desde la Asesoría Técnica de Bélgica son varias las iniciativas emprendidas a tal fin en estos últimos años. Por una parte, el ya mencionado programa Maletas Viajeras comenzó su andadura en el año 2022 con el claro objetivo de poner a disposición de los centros educativos belgas en los que se imparte español los recursos del CER. Mediante un formulario, estos centros solicitan que se les envíe una selección de materiales, escogidos en función de la edad y nivel de su alumnado, del que podrán disponer gratuitamente durante un plazo de 6 a 8 semanas. Entre los materiales, se encuentra una selección de lecturas graduadas, juegos didácticos, y algunos manuales de didáctica de ELE. Un total de 19 centros educativos han podido disfrutar de esta iniciativa y de 110 recursos.



Asimismo, en 2022, las asesoras de la Consejería comenzaron una campaña de difusión de la plataforma eLeo, que se articuló a través de varias acciones. Por una parte, se presentó en jornadas formativas organizadas por la Consejería y, por otra, en sesiones informativas específicas realizadas para el profesorado de ELE de centros educativos belgas. Además, se acercó la plataforma a los docentes de los programas de la AEE de nuestro ámbito de gestión. Así, se organizó un seminario dirigido a los docentes de ALCE. Fruto de esta formación se crearon varios clubes de lectura y surgieron recomendaciones dirigidas al alumnado, que quedaron recogidas en un padlet. También se ha difundido en las escuelas europeas, donde en la actualidad se trabaja para dar de alta al alumnado e incluso crear su propia biblioteca, siguiendo la estela de otras como las de Alicante y Varese. Por último, nuestras auxiliares de conversación, como embajadoras del español en sus centros, reciben una jornada de acogida en la que se les forma en el uso de la plataforma.

Fruto del interés que la plataforma suscitó, se pusieron en marcha varios clubes de lectura en algunos centros con los que la Consejería tiene convenios de colaboración: centros de adultos y universidades.

En los últimos años, nuestro centro de recursos ha abierto también sus puertas a grupos escolares de centros educativos belgas con quienes las asesoras llevan a cabo un taller de lengua y cultura españolas, así como para recibir a docentes -con o sin alumnos- que vienen a Bélgica dentro del marco Erasmus+.



Grupos de escolares y docentes recibidos en el CER de Bélgica



eLe^o

BUENAS PRÁCTICAS

*Nerea Martínez Aroca
Montserrat Calle Brox*

Conclusión

Uno de los grandes retos a los que se enfrentan las consejerías de Educación en el exterior en esta última década y, en concreto, las asesorías, es repensar los CER. El inexorable declive de los CER como bibliotecas nos impele a revertir la tendencia y a diseñar planes de dinamización y reactivación de estos espacios, otrora concebidos como puntos neurálgicos de las consejerías. Y ello nos exige mirar más allá de nuestras baldas y dotarlos de otras “vidas”, que nos acerquen a la comunidad ELE como lugar de encuentro y acogida.

Ciertamente, las cada vez más envejecidas estanterías de nuestros centros no pueden competir con la frescura, diversidad y abundancia del universo literario -y también ELE- de eLeo. Por ello, no debemos perder de vista y obviar la contribución de eLeo a nuestra primera y principal labor de difusión de la lengua y cultura españolas. Al contrario, debemos difundir este recurso entre los usuarios de nuestros CER, programas y centros para que todos podamos beneficiarnos de sus bondades. Pero también hay encanto en lo físico y material. Y quizás también es el momento de que nuestros recursos hagan la maleta y viajen temporalmente a otros centros para ser disfrutados y compartidos.

[1] Datos de El mundo estudia español, 2024

[2] En recursos consumidos se incluyen los préstamos, las descargas, las renovaciones, las visualizaciones y las vistas previas.

